

ICS 97.220.10

**Domestic swimming pools –
Part 2: Specific requirements including safety and test methods for
inground pools;
English version EN 16582-2:2015,
English translation of DIN EN 16582-2:2015-11**

Schwimmbäder für private Nutzung –
Teil 2: Besondere Anforderungen einschließlich sicherheitstechnischer Anforderungen und
Prüfverfahren für in den Boden eingelassene Schwimmbäder;
Englische Fassung EN 16582-2:2015,
Englische Übersetzung von DIN EN 16582-2:2015-11

Piscines privées à usage familial –
Partie 2: Exigences spécifiques et de sécurité et méthodes d'essai pour piscines enterrées;
Version anglaise EN 16582-2:2015,
Traduction anglaise de DIN EN 16582-2:2015-11

Document comprises 17 pages

Translation by DIN-Sprachendienst.

In case of doubt, the German-language original shall be considered authoritative.

A comma is used as the decimal marker.

Start of application

The start of application of this standard is 2015-11-01.

National foreword

This standard includes safety requirements within the meaning of the *Produktsicherheitsgesetz* (ProdSG) (German Product Safety Act).

This document (EN 16582-2:2015) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 402 “Domestic pools and spas”, Working Group WG 1 “Pool structure - Design, product and installation” (Secretariat: AFNOR, France).

The responsible German body involved in its preparation was the *DIN-Normenausschuss Sport- und Freizeitgerät* (DIN Standards Committee Sports Equipment), Working Committee NA 112-05-02 AA *Privat genutzte Schwimmbadanlagen und -geräte*.

Where this standard has been identified by the *Ausschuss für Produktsicherheit* (German Committee for Product Safety) and reference to it has been published in the *Gemeinsames Ministerialblatt* (German Joint Ministerial Gazette) by the *Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin* (BAuA) (German Federal Institute for Occupational Safety and Health), it is to be presumed that inground pools which comply with this standard fulfil the relevant health and safety requirements.

English Version

Domestic swimming pools - Part 2: Specific requirements including safety and test methods for inground pools

Piscines privées à usage familial - Partie 2: Exigences
spécifiques et de sécurité et méthodes d'essai pour
piscines enterrées

Schwimmbäder für private Nutzung - Teil 2: Besondere
Anforderungen einschließlich sicherheitstechnischer
Anforderungen und Prüfverfahren für in den Boden
eingelassene Schwimmbäder

This European Standard was approved by CEN on 20 June 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels